

Amos 6

DIE SCHRIFT · BUBER-ROSENZWEIG (1929)

- ¹ Weh, ihr Sorglosen auf dem Zion, ihr Sichern auf dem Berge Samariens, Ausgezeichnete im Anbeginnsstamm, die ihr hinkommt vor die da: »Haus Jissrael,
- ² zieht nach Kalne und seht, geht von dort nach Groß-Chamat, steigt hinab nach Gat der Philister, sind sie besser dran als diese Königreiche oder ist ihre Gemarkung größer als eure Gemarkung?«
- ³ Die den bösen Tag wollen scheuchen und fördern das Thronen der Unbill!
- ⁴ Die auf Elfenbeinbetten liegen, auf ihre Lotterbänke geräkelt, und von der Herde wegessen die Lämmer, die Kälblein mitten vom Stall,
- ⁵ die zum Klang der Laute grölen - wie Dawid haben Sanggerät sie sich erdacht - !,
- ⁶ die aus meinen Sprengen Wein trinken und versalben das Anbeginnsöl, - um den Niederbruch Jossefs kränken sie sich nicht!
- ⁷ Drum sollen sie jetzt verschleppt werden zum Beginn der Verschleppten. daß das Gekreisch der sich Räkelnden abrückt.
- ⁸ Erlauten ists von IHM, dem Umscharten Gott. Bei seiner Seele hat mein Herr, ER, geschworen: Ich verabscheue Jaakobs Hoffart, seine Paläste hasse ich, ich liefre aus die Stadt und was sie füllt,
- ⁹ es soll geschehn: überbleiben in einem einzigen Hause zehn Menschen, müssen sie sterben,
- ¹⁰ und tragen nun jenes Vetter und Oheim, die Gebeine aus dem Hause zu bringen, und einer spricht zu dem zuhinterst im Haus: Ist noch was bei dir? der aber spricht: Aus - , spricht er: Nun still! Denn es ist nicht an dem, SEINEN Namen zu erwähnen.
- ¹¹ Ja denn, wohlan, ER gebietet, und man schlägt das große Haus in Trümmer, das kleine Haus in Splitter.
- ¹² - Laufen Pferde einen Felsen empor oder ist er mit Rindern zu pflügen, daß ihr das Recht in Schierling verwandelt, die Frucht der Bewährung in Wermut?

¹³Die ihr euch eines »Undings«, Lodabar, erfreut, die ihr sprecht: Haben wir mit unsrer Stärke uns nicht das »Hörnerpaar«, Karnajim, genommen? -

¹⁴ja denn, wohl an, ich erstelle, Haus Jissrael, wider euch einen Stamm, Erlauten ist von IHM, dem Umscharten Gott, die sollen euch treiben von da, woher man nach Chamat kommt, bis zum Steppenbach.